

やさしい 英語で外来診療

新装版

CONTENTS

監修のことば..... 大山 優
はじめに..... 安藤克利

part I 診察のキホン

§ 1 問診

1 あいさつ 14

- | | |
|-------------|---------------------|
| ① 名前の確認 | ③ Draping Technique |
| ② あいさつと自己紹介 | ④ 開放型質問 |

2 現病歴（疼痛に対する問診） 18

- | | |
|---------------------|---|
| ① 痛みの部位 (site) | ⑤ 放散痛の有無 (radiation) |
| ② 痛みの強さ (intensity) | ⑥ 痛みの持続期間や変化 (duration) |
| ③ 痛みの質 (quality) | ⑦ 痛みの増悪・軽快因子
(aggravating and alleviating factors) |
| ④ 痛みの始まり (onset) | ⑧ 関連症状 (associated symptoms) |

3 現病歴以外の問診 24

- | | |
|---|----------------------------------|
| ① 導 入 | ⑥ 家族歴 (family history) |
| ② 同様症状の有無
(previous episodes of chief complaint) | ⑦ 産婦人科の既往歴 (obstetrical history) |
| ③ アレルギー歴 (allergy) | ⑧ 喫煙歴 (smoking history) |
| ④ 既往歴 / 入院歴
(past medical history / hospitalization) | ⑨ 生活歴 (social history) |
| ⑤ 内服歴 (medication) | ⑩ 問診のまとめ |
| | ⑪ 診察の前に |

§2 診察の進め方

1	心血管系の診察	36
①	胸部の診察	
②	四肢の診察	
③	頸部の診察	
2	呼吸器系の診察	41
①	前胸部、背部の診察	
②	爪の診察	
3	腹部の診察	44
①	腹部の視診	
②	腹部の聴診	
③	腹部の打診	
④	腹部の触診	
4	頭頸部の診察	50
①	頭部・副鼻腔の診察	
②	眼の診察	
③	鼻の診察	
④	耳の診察	
⑤	口の診察	
⑥	甲状腺の診察	
⑦	リンパ節の触診	
5	神経学的診察	57
①	脳神経の診察	
②	深部腱反射	
③	感覚	
④	運動機能	
⑤	小脳症状	
⑥	歩行障害	
⑦	高次脳機能	
6	四肢・整形外科的診察	68
①	四肢の診察	

§3 カウンセリング

1	説明とカウンセリング	73
①	患者への説明	
②	カウンセリング	
2	質問への対応のしかた	78
①	病気に対する質問	
②	その他	

part II シーンにあわせた診察

§ 1 疼痛

- 1 頭痛 (headache) 82
- 2 胸痛 (chest pain) 89
- 3 腹痛 (abdominal pain) 92
- 4 腰痛 (back pain) 96
- 5 関節痛 (joint pain) 99

§ 2 全身症状

- 1 疼痛以外の症状に対する共通のアプローチ 101
- 2 全身倦怠感 (fatigue) 102
- 3 体重減少 (weight loss) 111

§ 3 循環器・呼吸器症状

- 1 動悸 (palpitation) 113
- 2 呼吸困難 (dyspnea) 118
- 3 咳・痰 (cough / sputum) 122

§ 4 消化器症状

- 1 嘔気・嘔吐 (nausea / vomiting) 126
- 2 下痢・便秘 (diarrhea / constipation) 130
- 3 下血・血便 (blood in stool) 137
- 4 嚥下困難 (dysphagia) 140

§ 5 泌尿器症状

- 1 尿閉 (urinary retention) 142
- 2 男性性機能障害 (male sexual dysfunction) 149

§ 6 神経筋症状

- 1 麻痺 (paralysis) 153

2	めまい (vertigo / dizziness)	156
---	---------------------------	-----

§7 精神・皮膚症状ほか

1	睡眠障害 (sleep disorder)	164
2	皮膚症状 (skin manifestation)	168
3	ドメスティックバイオレンス (domestic violence)	171

§8 小児科診察

1	小児の問診	174
2	乳児健診 (health checkups)	179
3	発熱 (fever)	191
4	遺尿症 (enuresis)	194
5	小児外傷 (pediatric trauma)	197

§9 産婦人科診察

1	産婦人科の問診	200
2	月経異常 (abnormal bleeding patterns)	206
3	帯下 (vaginal discharge)	209
4	子宮収縮 (contraction)	212
5	胎動減少 (decreased fetal movement)	218

付録 Let's Try 英会話

付録1：会話例19	咳が止まらない	222
付録2：会話例20	最近寝付けないんです…実は…	229
付録3：会話例21	子どもが急に熱を出した！	235

索引	241
----	-----



会話例

1 はじめまして.....	16	12 突然、動悸がした.....	116
2 現病歴の問診：胸痛例.....	22	13 昨日から下痢がひどくて、お腹も痛い.....	134
3 アレルギー歴.....	26	14 近ごろ尿が出にくくなった.....	146
4 家族歴.....	28	15 めまいがして気持ち悪い.....	160
5 婦人科既往歴.....	29	16 小児科健診.....	188
6 飲酒歴.....	31	17 産婦の診察.....	204
7 薬物使用歴.....	32	18 陣痛が始まった？.....	215
8 性交歴.....	33	19 咳が止まらない.....	222
9 記憶障害，計算障害のテスト.....	66	20 最近寝付けられないんです…実は….....	229
10 突然、激しい頭痛が！.....	86	21 子どもが急に熱を出した！.....	235
11 最近、疲れやすいんです.....	107		

● Vocabulary の見かた

Vocabulary

口語 cough [kɔ:f]	名 咳 動 咳をする	
口語 phlegm [flém]	名 痰	専門 sputum
口語 thin [θín]	形 水のような、さらさらした	
口語 thick [θik]	形 どろどろした	
専門 asthma [æzmə]	名 喘息	

同じ意味の専門用語や類語があるときはここに示します

口語 一般的に会話で用いられる用語
専門 専門用語，一般には通じないこともある

名 名詞 動 動詞 形 形容詞 副 副詞